



budget 2026

Einladung

zur Einwohner- und
Ortsbürgergemeinde-
versammlung vom
Freitag, 21. November 2025,
in der Mehrzweckhalle

Beginn Ortsbürgergemeinde:
19.30 Uhr

Beginn Einwohnergemeinde:
20.00 Uhr



Hinweis

Die letzte Umschlagseite dient als
Stimmrechtsausweis und ist beim Eintritt
ins Versammlungslokal abzugeben.



Inhaltsverzeichnis	Seite
Allgemeines	
Inhaltsverzeichnis	3
Einladung zur Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung	4
Ortsbürgergemeinde	
Traktanden	5
Berichte und Anträge des Gemeinderates	5-7
Erläuterungen zum Budget	6
Erfolgsausweis Ortsbürgergemeinde	8
Erfolgsrechnung	9
Artengliederung Ortsbürgergemeinde	10-11
Einwohnergemeinde	
Traktanden	12
Berichte und Anträge des Gemeinderates	13-19
Erläuterungen zum Budget	15-19
Plan-Erfolgsrechnung	20
Erfolgsausweis Einwohnergemeinde	21
Erfolgsausweis Wasserversorgung	22
Erfolgsausweis Abwasserbeseitigung	23
Erfolgsausweis Abfallbeseitigung	24
Erfolgsrechnung	25-28
Investitionsrechnung	29
Artengliederung Einwohnergemeinde	30-33
Artengliederung Investitionsrechnung	34
Berichte und Anträge des Gemeinderates	35-36
Allgemeines	
Notizen	37-39
Stimmrechtsausweise	
letzte Umschlagseite	



Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Sehr geehrte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Wir laden Sie zur Ortsbürger- und Einwohnergemeindeversammlung vom Freitag, 21. November 2025, ein.

Die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger haben an ihrer Versammlung über die ordentlichen Traktanden zu beraten sowie das Wahlbüro für die Amtsperiode 2026-2029 zu wählen.

Bitte beachten Sie den Versammlungsbeginn um 19.30 Uhr.

Die Traktandenliste der Einwohnergemeindeversammlung umfasst fünf Traktanden. Neben den ordentlichen Traktanden haben Sie die Entschädigung des Gemeinderates für die Amtsperiode 2026-2029 festzulegen sowie über eine Einbürgerung zu befinden. Außerdem erfolgt eine mündliche Information über die Einstellung der Jugendarbeit Oberes Seetal-Seengen per 31. Juli 2026.

Bitte beachten Sie den Versammlungsbeginn um 20 Uhr. Das Versammlungslokal darf früher nicht betreten werden, da die Ortsbürgergemeindeversammlung durchgeführt wird. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Das Budget 2026 wird mit dem bestehenden Steuerfuss von 105 Prozent präsentiert.

Die Unterlagen zu den Sachgeschäften liegen bei der Gemeindekanzlei während 14 Tagen vor der Versammlung zur Einsichtnahme auf.

Bild: Waldweg.
Quelle: Forstbetrieb Lindenbergs

Der auf der letzten Umschlagseite abgedruckte Stimmrechtsausweis ist zur Versammlung mitzubringen. Für die Teilnahme an der Ortsbürgergemeindeversammlung ist der separate Stimmrechtsausweis abzugeben.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Freundliche Grüsse
Gemeinderat Sarmenstorf

Sarmenstorf, Ende September 2025

Traktanden Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025

2. Budget 2026

3. Wahl von zwei Stimmenzählerinnen für die Ortsbürgergemeinde für die Amtsperiode 2026-2029

4. Verschiedenes und Umfrage

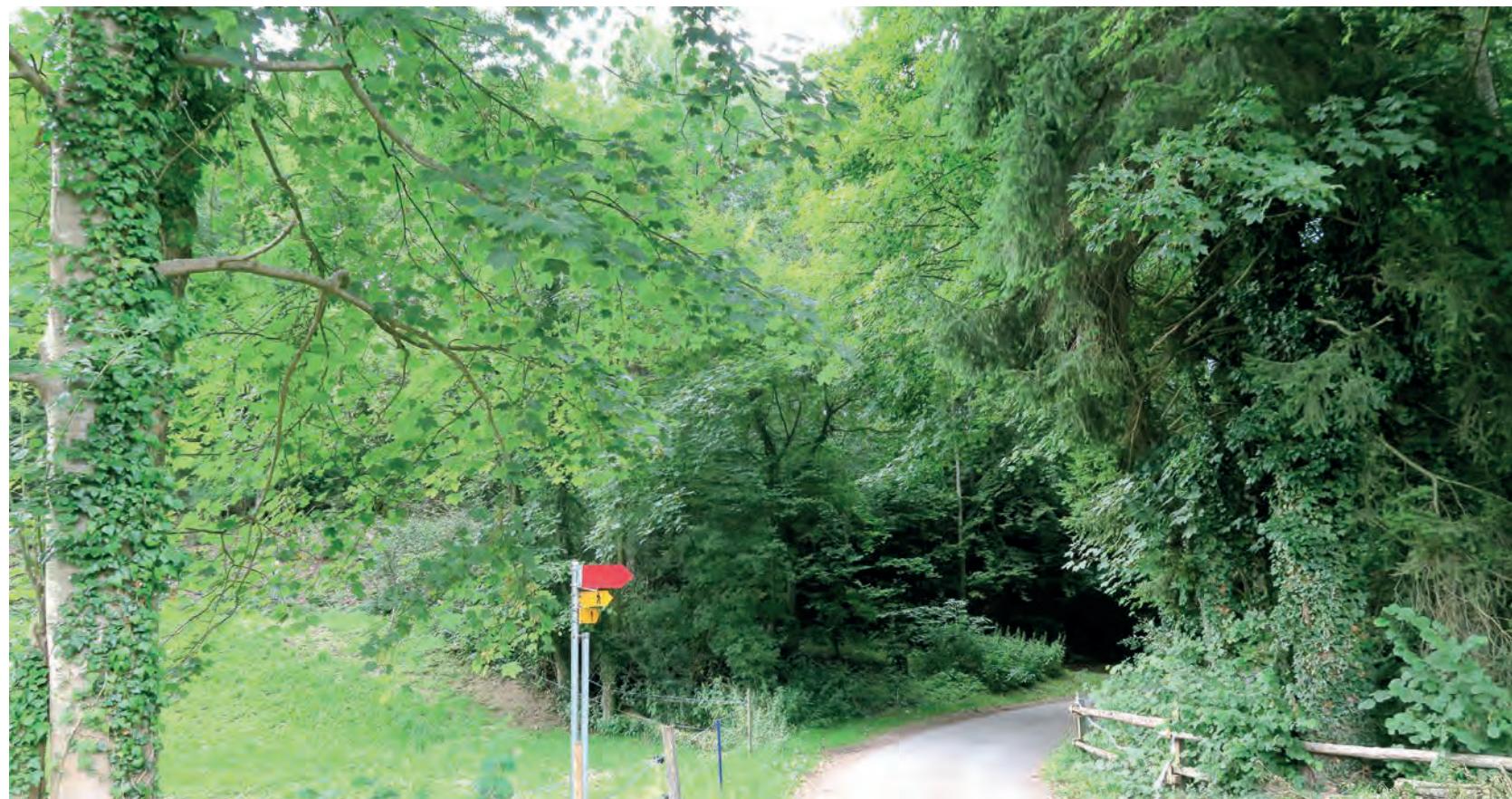
Traktandum 1

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025 wurde durch die Finanzkommission geprüft und als in Ordnung befunden.

Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025 sei zu genehmigen.





Traktandum 2

Budget 2026

Das Wichtigste in Kürze

Das Budget 2026 weist einen Ertragsüberschuss von 20'800 Franken aus.

Das Budget 2026 weist einen Ertragsüberschuss von 20'800 Franken aus und hat keine nennenswerten Abweichungen zum Budget 2025.

Ortsbürgergemeinde		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr. -56'650	Fr. -54'850	Fr. -57'184.45
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr. 77'450	Fr. 77'750	Fr. 77'489.53
Operatives Ergebnis	=	Fr. 20'800	Fr. 22'900	Fr. 20'305.08
Ausserordentliches Ergebnis	+	Fr. 0	Fr. 0	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	=	Fr. 20'800	Fr. 22'900	Fr. 20'305.08

Details zum Budget

Auf Wunsch stellt die Abteilung Finanzen die detaillierten Zahlen zum Budget per Post zu:
Telefon 056 667 93 90,
E-Mail finanzverwaltung@sarmenstorf.ch. Die detaillierten Zahlen können im Internet eingesehen werden auf www.sarmenstorf.ch

Antrag

Das Budget 2026 der Ortsbürgergemeinde Sarmenstorf sei zu genehmigen.

Traktandum 3

Wahl von zwei Stimmenzählerinnen für die Ortsbürgergemeinde für die Amtsperiode 2026-2029

Ausgangslage

Laut Gesetz über die Ortsbürgergemeinden obliegt der Ortsbürgergemeindeversammlung die Wahl der Stimmenzählerinnen beziehungsweise der Stimmenzähler der Ortsbürgergemeinde. Die Wahlen erfolgen – wie bei der Einwohnergemeinde – auf eine Amtsperiode von vier Jahren. Hingegen werden bei der Ortsbürgergemeinde die Wahlen nicht an der Urne durchgeführt, sondern eben an der Gemeindeversammlung. Für die Amtsperiode 2026-2029 stehen die Wahlen an.

Der Gemeinderat beantragt, wie dies in den früheren Amtsperioden ebenfalls die Regel war, erneut die Stimmenzähler der Einwohnergemeinde, also zwei Stimmenzählerinnen, auch als Stimmenzählerinnen der Ortsbürgergemeinde zu wählen.

Antrag

Als Stimmenzählerinnen (zwei Sitze) der Ortsbürgergemeinde für die Amtsperiode 2026-2029 seien zu wählen:

- **Keller-Köchli Lucia, geb. 1974,** von Sarmenstorf AG und Zurzach AG, Hilfikerstrasse 25, bisher
- **Hediger Christina, geb. 1984,** von Rapperswil AG, Kirchweg 2, neu (bisher Ersatzmitglied)

Traktandum 4

Verschiedenes und Umfrage

4.1 Verschiedenes

Die Mitteilungen des Gemeinderates erfolgen an der Versammlung mündlich.

4.2 Umfrage

Die Umfrage wird an der Versammlung durchgeführt.



Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
betrieblicher Aufwand		
Personalaufwand	72'700	70'900
Gehaltsaufwand	2'550	2'550
Gehaltsübriger Betriebsaufwand	30'950	29'150
Abbildung Verwaltungsvermögen	28'600	28'600
Zahlungen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0
Gehaltsaufwand	10'600	10'600
betrieblicher Ertrag		
Gehaltsaufwand	16'050	16'050
Gehaltsübriger Ertrag	16'050	16'050
Gehaltsübriger Vertrag	0	0
Nettoertrag aus betrieblicher Tätigkeit	-56'650	-54'850
ordentlicher Aufwand		
Gehaltsaufwand	650	200
Gehaltsübriger Vertrag	78'100	77'950
Nettoertrag aus Finanzierung	77'450	77'750
ordentliches Ergebnis	20'800	22'900
ordentlicher Aufwand	0	0
ordentlicher Ertrag	0	0
ordentliches Ergebnis	0	0
Ergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	20'800	22'900
		20'305.08



	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
3 Aufwand			
	73'350	71'100	105'187.37
30 Personalaufwand			
	2'550	2'550	35'663.88
300 Behörden und Kommissionen	0	0	1'740.00
301 Löhne Betriebspersonal	2'400	2'400	28'718.44
305 Arbeitgeberbeiträge	0	0	5'105.44
309 Übriger Personalaufwand	150	150	100.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			
	30'950	29'150	29'892.92
310 Material- und Warenaufwand	1'400	1'400	40.02
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'500	1'400	1'515.70
313 Dienstleistungen und Honorare	7'650	7'750	7'608.05
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	18'500	17'000	18'999.25
315 Unterhalt Mobilien	1'800	1'500	1'729.90
317 Spesenentschädigungen	100	100	0.00
33 Abschreibungen Sachanlagen VV			
	28'600	28'600	28'574.65
330 Abschreibungen Sachanlagen	28'600	28'600	28'574.65
34 Finanzaufwand			
	650	200	555.92
340 Zinsaufwand	0	0	0.00
343 Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	650	200	555.92
36 Transferaufwand			
	10'600	10'600	10'500.00
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	10'500	10'500	10'500.00
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	100	100	0.00

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
4 Ertrag			
	94'150	94'000	125'492.45
42 Entgelte			
	16'050	16'050	47'447.00
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	15'800	15'800	15'800.00
426 Rückerstattungen	250	250	31'647.00
429 Übrige Entgelte	0	0	0.00
44 Finanzertrag			
	78'100	77'950	78'045.45
440 Zinsertrag	3'500	3'350	3'477.45
443 Liegenschaftsertrag FV	74'600	74'600	74'568.00
48 Ausserordentlicher Ertrag			
	0	0	0.00
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0.00
90 Abschluss Erfolgsrechnung			
	20'800	22'900	20'305.08
900 Abschluss Ortsbürgergemeinde, Ertragsüberschuss	20'800	22'900	20'305.08
901 Abschluss Spezialfinanzierung, Ertragsüberschuss	0	0	0.00



Traktanden Einwohnergemeinde

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025
2. Einbürgerungsgesuch
3. Gemeinderatsbesoldung
Amtsperiode 2026-2029
4. Budget 2026 mit Festsetzung
Steuerfuss
5. Verabschiedungen, Verschiedenes
und Umfrage

Bild: Kirche. Quelle: Gemeindekanzlei.



Traktandum 1

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025 wurde durch die Finanzkommission geprüft und als in Ordnung befunden.

Antrag

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2025 sei zu genehmigen.

Traktandum 2

Zusicherung des Gemeindebürgerrechts

Gestützt auf die Verordnung über das Kantons- und das Gemeindebürgerrecht (KBÜV, § 5 lit. c) sind auf der Webseite der Gemeinde veröffentlichte Personendaten der gesuchstellenden Personen anlässlich der Zusicherung des Gemeindebürgerrechts sowie anlässlich der Einbürgerung spätestens 90 Tage nach der Veröffentlichung zu entfernen.

Da die Einladung zur Gemeindeversammlung (Gemeindebroschüre) länger als 90 Tage online zur Verfügung gestellt werden soll, verzichtet der Gemeinderat auf eine Publikation der Personendaten des Gesuchstellers in dieser Onlineversion. In der gedruckten Version, welche an alle Stimmberechtigten zugestellt wurde, ist dieses Traktandum detailliert aufgeführt.

Antrag

Dem Einbürgerungsgesuch sei zuzustimmen.



Traktandum 3

Entschädigung Gemeinderat für die Amtsperiode 2026-2029

Das Wichtigste in Kürze

Die Amtsperiode 2022-2025 endet am 31. Dezember 2025. Die Einwohnergemeindeversammlung hat die Entschädigung des Gemeinderates für die Amtsperiode 2026-2029 zu beschliessen.

Ausgangslage

Vor Beginn der neuen Amtsperiode sind gemäss den Bestimmungen von § 20 Abs. 2 lit. e) des Gemeindegesetzes die Entschädigungen der Mitglieder des Gemeinderates neu festzulegen. Der Gemeinderat hat dieses Thema an seiner Klausurtagung 2025 diskutiert.

Bisherige Besoldung

Für die Amtsperiode 2022-2025 wurde für den Gesamtgemeinderat eine Bruttoentschädigung von 120'000 Franken pro Jahr, inklusive Spesen, genehmigt. Die Aufteilung auf die einzelnen Gemeinderatsmitglieder liegt in der Kompetenz des Gemeinderates.

Die Höhe der Entschädigung erachtet der Gemeinderat nach wie vor als angemessen; sie soll auch für die nächste Legislaturperiode belassen werden.

Antrag

Für die Amtsperiode 2026-2029 sei für den Gesamtgemeinderat eine Bruttoentschädigung von 120'000 Franken pro Jahr, inklusive Spesen, zu genehmigen. Die Aufteilung auf die einzelnen Gemeinderatsmitglieder liegt in der Kompetenz des Gemeinderates.

Bild: Mitglieder Gemeinderat. Quelle: Gemeindekanzlei.



Traktandum 4

Budget 2026 mit einem Steuerfuss von 105 Prozent

Das Wichtigste in Kürze

Das Budget 2026 der Einwohnergemeinde Sarmenstorf präsentiert sich mit einem Aufwand und Ertrag von 12'861'970 Franken. Die Erfolgsrechnung weist einen Aufwandüberschuss von 125'485 Franken aus. Es wird ein unveränderter Steuerfuss von 105 Prozent beantragt.

Die Eigenwirtschaftsbetriebe Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung sowie Abfallbeseitigung weisen einen Ertragsüberschuss aus. Der Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserversorgung weist 38'180 Franken, die Abwasserbeseitigung 29'830 Franken und die Abfallbeseitigung 1'500 Franken aus. Es können Einlagen in das Verpflichtungskonto vorgenommen werden.

Allgemeines

Das Budget 2026 der Einwohnergemeinde (exklusive Eigenwirtschaftsbetriebe) weist einen Aufwandüberschuss von 125'485 Franken aus.

EWG* ohne Eigenwirtschaftsbetriebe	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	Fr. - 160'635	Fr. - 575'935	Fr. 997'848.03
Ergebnis aus Finanzierung	+ Fr. 35'150	Fr. 74'850	Fr. 87'662.82
<i>Operatives Ergebnis</i>	= Fr. - 125'485	Fr. - 501'085	Fr. 1'085'510.85
Ausserordentliches Ergebnis	+ Fr. 0	Fr. 0	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	= Fr. - 125'485	Fr. - 501'085	Fr. 1'085'510.85

* EWG = Einwohnergemeinde

Der betriebliche Aufwand des Budgets 2026 beträgt 11'218'970 Franken. Dies bedeutet gegenüber dem Vorjahr eine Zunahme von 152'505 Franken oder 1.37 Prozent. Auf der Gegenseite präsentiert sich ein betrieblicher Ertrag von 11'058'335 Franken. Der betriebliche Ertrag steigt gegenüber dem Vorjahresbudget um 567'805 Franken oder um 5.41 Prozent. Daraus ergibt sich ein betriebliches Ergebnis von – 160'635 Franken.

0 Allgemeine Verwaltung

Der Nettoaufwand ist im Budget 2026 um 56'685 Franken tiefer ausgefallen als im Budget 2025. Einen leicht höheren Nettoaufwand weist die Abteilung «Allgemeine Dienste, übrige» aus. Seit Juni 2025 wird die Abteilung Finanzen der Gemeinde Kallern ebenfalls durch die regionale Abteilung Finanzen geführt. Dies ergibt geringere Kosten für die beiden bisherigen Gemeinden (Sarmenstorf und Uezwil). Im Jahr 2026 sind keine Neuanschaffungen im Bereich Hard- und Software geplant, daher ist die Abteilung Informatik tiefer gegenüber dem Vorjahr. Auch die Abteilung Verwaltungsliegenschaften weist einen leicht tieferen Aufwand aus als im Vorjahresbudget (3'000 Franken).



1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Gegenüber dem Vorjahresbudget ist der Nettoaufwand um 10'600 Franken gesunken. Der Aufwand der Dienststelle Polizei ist gegenüber dem Budget 2025 um rund 4'600 Franken höher.

Der Kostenanteil an den Kindes- und Erwachsenenschutzdienst ist gemäss Mitteilung um 16'200 Franken geringer. Der Nettoaufwand der Feuerwehr ist um 6'400 Franken tiefer als im Vorjahresbudget. Es wird wiederum mit vier militärischen Einquartierungen gerechnet.

2 Bildung

Der Nettoaufwand ist gegenüber dem Vorjahresbudget um 19'845 Franken höher ausfallen. Beim Kindergarten ist eine Erhöhung von 14'310 Franken gegenüber dem Vorjahr vorgesehen. Bei der Primarschule macht die Erhöhung 86'900 Franken aus. Diese Erhöhung ist zum grössten Teil beim Besoldungsanteil an den Kanton angefallen. Der Betriebskostenanteil an die SeReal in Fahrwangen beträgt 523'500 Franken, was 31'150 Franken tiefer ist als im Budget 2025. Die Kosten der Bezirksschule Seengen steigen gegenüber dem Vorjahresbudget um 38'020 Franken. Der Besoldungsanteil fällt um rund 49'200 Franken geringer aus.

Die Musikschule rechnet mit tieferen Kosten von 30'000 Franken. Für die Schulliegeschaften fallen höhere Kosten von 27'590 Franken an. Der budgetierte Betrag bei der Schulleitung und Schulverwaltung steigt gegenüber dem Budget 2025 infolge des Besoldungsanteils an Kanton, Schulleitung, um 35'500 Franken.

3 Kultur, Sport und Freizeit

Gegenüber dem Vorjahresbudget ist der Nettoaufwand um 45'750 Franken tiefer ausgefallen. Im Budget 2025 waren noch die Kosten für das Jugendfest eingestellt.

4 Gesundheit

Es ist eine Kostensteigerung von 89'100 Franken gegenüber dem Vorjahresbudget zu verzeichnen. Die Pflegefinanzierung musste aufgrund der Entwicklung im Jahr 2024 nach Budgeterstellung sowie der Entwicklung der Kosten im Jahr 2025 um 90'000 Franken erhöht werden. Der Beitrag an die Spitex liegt im selben Rahmen wie im Vorjahr.

5 Soziale Sicherheit

Der Nettoaufwand ist gegenüber dem Vorjahresbudget um 65'480 Franken gesunken. Der Nettoaufwand bei den Alimentenbevorschussungen ist um 46'300 Franken höher, dies aufgrund der aktuellen Situation. Die Leistungen an Familien im Rahmen der regionalen Jugendarbeit wurden um 76'450 Franken tiefer budgetiert. Im Bereich der wirtschaftlichen Hilfe sinkt der Nettoaufwand um 170'000 Franken. Die Situation im Asylwesen ist nach wie vor schwierig einzuschätzen. Nach aktuellem Stand mussten diese Kosten gegenüber dem Vorjahr angepasst werden. Der Nettoaufwand ist um rund 10'000 Franken gestiegen. Grundlage für die Budgetierung sind das Rechnungsjahr 2024 sowie die aktuellen Fälle im laufenden Rechnungsjahr.

Die Kosten für die Restkosten für Sonder- schulen/Heime erhöhen sich gemäss Mitteilung des Kantons um 87'100 Franken.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

In diesem Bereich ist der Nettoaufwand um 14'650 Franken höher. Die Dienststelle Gemeinestrassen schliesst 7'050 Franken höher ab.

7 Umweltschutz und Raumordnung

Die **Wasserversorgung** weist einen Ertragsüberschuss von 38'180 Franken aus. Auf der Ausgabenseite sind Kosten für 396'550 Franken enthalten. Die Einnahmeseite präsentiert sich mit einem Gebührenertrag von 174'100

Franken aus dem Verkauf von Wasser, aus den Grundtaxen von 76'000 Franken sowie insgesamt 50'000 Franken aus dem Verkauf von Wasser an das Wasserwerk Fahrwangen und Büttikon.

Wasserversorgung	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	Fr. 22'780	Fr. 7'050	Fr. 80'093.79
Ergebnis aus Finanzierung	+ Fr. 15'400	Fr. 13'250	Fr. 13'440.00
<i>Operatives Ergebnis</i>	= Fr. 38'180	Fr. 20'300	Fr. 93'533.79
Ausserordentliches Ergebnis	+ Fr. 0	Fr. 0	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	= Fr. 38'180	Fr. 20'300	Fr. 93'533.79

Die **Abwasserbeseitigung** weist einen Ertragsüberschuss von 29'830 Franken aus. Es wird jährlich in die Umsetzung der GEP I- und GEP II-Massnahmen (Massnahmen im Rahmen des generellen Entwässerungsplanes) investiert. Diese Planungs-, Unterhalts- und Sanierungskosten belasten das Budget 2026. Aufgrund der Planung fallen im Jahr 2026 GEP-Kosten von rund

130'000 Franken an, welche zu Lasten der Erfolgsrechnung verbucht werden. Weitere Ausgaben im Bereich Unterhalt sind notwendig. Der Kostenanteil an die Regionale Abwasserreinigungsanlage Wohlen ist mit 237'600 Franken budgetiert. Die Einnahmen der Abwassergebühren sind mit 552'000 Franken im Budget enthalten.

Abwasserbeseitigung	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	Fr. 14'230	Fr. - 63'670	Fr. 158'959.70
Ergebnis aus Finanzierung	+ Fr. 15'600	Fr. 13'900	Fr. 13'925.00
<i>Operatives Ergebnis</i>	= Fr. 29'830	Fr. - 49'770	Fr. 172'884.70
Ausserordentliches Ergebnis	+ Fr. 0	Fr. 0	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	= Fr. 29'830	Fr. - 49'770	Fr. 172'884.70



Die **Abfallbeseitigung** weist einen kleinen Ertragsüberschuss von 1'500 Franken aus.

Abfallbeseitigung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr. 100	Fr. 4'350	Fr. 16'061.00
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr. 1'400	Fr. 1'300	Fr. 1'312.00
<i>Operatives Ergebnis</i>	=	Fr. 1'500	Fr. 5'650	Fr. 17'373.00
<i>Ausserordentliches Ergebnis</i>	+	Fr. 0	Fr. 0	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	=	Fr. 1'500	Fr. 5'650	Fr. 17'373.00

8 Volkswirtschaft

Der Nettoaufwand ist um 1'400 Franken tiefer. Diese Abnahme ist auf geringere Kosten für den Unterhalt der Strassen/Verkehrswege (Flurstrassen) zurückzuführen.

9 Finanzen und Steuern

Aufgrund diverser Kostensteigerungen, der erwarteten Erhöhung der Steuereinnahmen von rund 2.5 Prozent und der allgemeinen finanziellen Situation der Gemeinde hat sich der Gemeinderat entschlossen, den Steuerfuss weiterhin bei 105 Prozent stehen zu lassen. Die finanzielle Situation ist aktuell noch entspannt. Für die grossen Investitionen in den nächsten Jahren wird Liquidität benötigt. Der Steuerertrag der natürlichen Personen erhöht sich von 7'498'600 Franken (Budget 2025) auf 7'737'700 Franken. Das bedeutet 239'100 Franken Mehreinnahmen.

Die Einnahmen der Quellensteuer und Gewinn-/Kapitalsteuern der juristischen Personen werden mit 105'000 Franken respektive 350'000 Franken budgetiert. Die Einnahmen der Nachsteuern und Bussen sowie der Erbschafts-/Schenkungssteuern wurden aufgrund der Einnahmen in den letzten und im laufenden Jahr angepasst.

Der Aufwandüberschuss von 125'485 Franken wird dem Bilanzposten «Bilanzüberschuss/-fehlbetrag» belastet.

Investitionsrechnung

Allgemeines

Die Investitionsrechnung zeigt im nächsten Jahr Nettoausbaben (Investitionsausgaben abzüglich Investitionseinnahmen) von 6'787'000 Franken.

2 Obligatorische Schule

Hier sind die Kosten der Verpflichtungskredite über 3'150'000 Franken sowie 2'200'000 für die Sanierung und die Umbauten der Schulhäuser enthalten.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Hier sind die Kosten des Verpflichtungskredites über 1'259'000 Franken für die Sanierung Kirchweg bis Zelgli sowie die Budgetkredite über jeweils 80'000 Franken für die Sanierung Gartenweg sowie die Erschliessung Vorstadtweg enthalten. Auf der Einnahmenseite gehen wir davon aus, dass die Grundeigentümerbeiträge Kirchweg-Zelgli in der Höhe von 250'000 Franken verrechnet werden können.

7 Umweltschutz und Raumordnung

Hier sind die Kosten für den Konfliktplan Schutzzonen Bergmatten mit 223'000 Franken sowie die Sanierung Kirchweg bis Zelgli mit 20'000 Franken (Wasser) und 80'000 Franken (Abwasser) enthalten. Weiter sind die Kosten für den Kredit Vorstadtweg Meteorwasserleitung von 100'000 Franken berücksichtigt.

Die Einnahmenseite zeigt Anschlussgebühren in der Höhe von 50'000 Franken beim Wasserwerk sowie 200'000 Franken für die Abwasserbeseitigung.

Für die Revision Bau- und Nutzungsplanung inkl. Zonenplan sind für 2026 95'000 Franken eingeplant.

Aufgaben- und Finanzplanung der Einwohnergemeinde

Einleitung

Die Aufgaben- und Finanzplanung ist das Planungs- und Führungsinstrument der Exekutive (Gemeinderat) und Informationsmittel für die Stimmbürger/-innen. Sie ist nicht verbindlich und deshalb auch nicht durch die Legislative (Gemeindeversammlung) zu genehmigen. Bestandteile des Aufgaben- und Finanzplanes sind unter anderem die zukünftigen Investitionen, Steuererträge und die Kostenentwicklung.

Ziel des Aufgaben- und Finanzplanes

Hauptsächlich soll die Planung aufzeigen, ob ein mittelfristig ausgeglichenener Finanzaushalt möglich ist. Dabei ist zu beachten, dass ein Finanzaushalt dann ausgeglichen ist, wenn die laufenden Ausgaben sowie die Verzinsung und Abschreibung der Schulden durch Einnahmen gedeckt sind. Am Ende einer Planperiode sollte keine Überschuldung und kein Bilanzfehlbetrag bestehen.

Ausblick

Die Plan-Erfolgsrechnung ermöglicht einen differenzierten Blick in die Entwicklung der Ausgaben- und Ertragsseiten künftiger Jahre. Diese zeigt, dass ab dem Jahr 2026 mit Aufwandüberschüssen zu rechnen ist und die Gemeinde Sarmenstorf Fremdkapital aufnehmen muss, um die genehmigten sowie geplanten Investitionen realisieren zu können.

Es ist damit zu rechnen, dass ab dem Jahr 2031 mit einer Rückzahlung des Fremdkapitals gestartet werden kann. Diese Planung basiert aber auf einer Erhöhung des Steuerfusses.

Der Gemeinderat wird die Situation überwachen und der Finanzplan wird beim Rechnungsabschluss 2025 aktualisiert, um die Entwicklungen zu verfolgen. Veränderungen auf der Kosten- sowie Einnahmenseite können so im Auge behalten werden.

Gemäss § 86a Absatz 2 des Gesetzes über die Einwohnergemeinden (Gemeindegesetz, GG) ist der Aufgaben- und Finanzplan öffentlich zugänglich. Jeder Stimmbürger und jede Stimmhörerin können Einsicht in die wichtigsten Punkte des Finanzplanes nehmen. Die Berichterstattung über die wesentlichen Punkte sind in der angefügten Planerfolgsrechnung ersichtlich und werden an der Gemeindeversammlung durch den Gemeinderat aufgezeigt.

Antrag

Das Budget 2026 der Einwohnergemeinde Sarmenstorf mit einem Steuerfuss von 105 Prozent sei zu genehmigen.



	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
betrieblicher Aufwand	11'218'970	11'066'465	10'294'245.02
nalaufwand	2'153'730	2'118'740	1'978'340.32
und übriger Betriebsaufwand	2'238'315	2'275'145	2'046'284.47
Abreibungen Verwaltungsvermögen	438'450	423'850	398'334.35
Zahlungen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'500	1'500	1'448.40
Nettoaufwand	6'386'975	6'247'230	5'869'837.48
betrieblicher Ertrag	11'058'335	10'490'530	11'292'093.05
Ertrag	8'395'200	8'121'600	8'670'404.30
ien und Konzessionen	65'000	63'000	64'952.86
Elte	787'500	709'850	890'830.14
Zahlungen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	12'100	8'100	5'203.70
Franchisertrag	1'798'535	1'587'980	1'660'702.05
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-160'635	-575'935	997'848.03
zaufwand	111'600	77'350	85'802.17
Franchisertrag	146'750	152'200	173'464.99
Ergebnis aus Finanzierung	35'150	74'850	87'662.82
Kumulatives Ergebnis	-125'485	-501'085	1'085'510.85
erordentlicher Aufwand	0	0	0.00
erordentlicher Ertrag	0	0	0.00
erordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Ergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	-125'485	-501'085	1'085'510.85



	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand		
30	Personalaufwand 358'370	358'150	296'679.61
	1'670	2'950	497.22
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand 181'050	163'350	153'083.18
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen 97'100	80'950	79'921.00
36	Transferaufwand 78'550	110'900	63'178.21
	Betrieblicher Ertrag		
42	Entgelte 381'150	365'200	376'773.40
46	Transferertrag 302'600	290'150	300'519.00
	78'550	75'050	76'254.40
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		
	22'780	7'050	80'093.79
34	Finanzaufwand 0	0	0.00
44	Finanzertrag 15'400	13'250	13'440.00
	Ergebnis aus Finanzierung		
	15'400	13'250	13'440.00
	Operatives Ergebnis		
	38'180	20'300	93'533.79
38	Ausserordentlicher Aufwand 0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag 0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		
	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
	38'180	20'300	93'533.79

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand 697'170	771'670	526'265.85
	220'270	277'220	100'802.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen 94'250	100'250	98'381.50
36	Transferaufwand 382'650	394'200	327'082.35
	Betrieblicher Ertrag		
42	Entgelte 711'400	708'000	685'225.55
46	Transferertrag 587'850	592'000	569'256.25
	123'550	116'000	115'969.30
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		
	14'230	-63'670	158'959.70
34	Finanzaufwand 0	0	0.00
44	Finanzertrag 15'600	13'900	13'925.00
	Ergebnis aus Finanzierung		
	15'600	13'900	13'925.00
	Operatives Ergebnis		
	29'830	-49'770	172'884.70
38	Ausserordentlicher Aufwand 0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag 0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		
	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
	29'830	-49'770	172'884.70



	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Kultur, Sport und Freizeit						
311 Museen und bildende Kunst	126'150	16'750	171'900	16'750	118'757.38	16'961.00
100	0	200	0	100.00	0.00	
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	0	0	0	0	1'108.05	0.00
321 Bibliotheken	79'800	16'450	81'400	16'450	76'020.01	16'835.00
322 Konzert und Theater	0	0	0	0	200.00	0.00
329 Kultur, Übriges	16'050	0	14'500	0	9'575.27	0.00
332 Massenmedien	0	300	0	300	0.00	126.00
341 Sport	29'150	0	73'150	0	30'714.05	0.00
342 Freizeit	1'050	0	2'650	0	1'040.00	0.00
4 Gesundheit	721'690	0	632'590	0	649'146.13	494.75
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	496'650	0	406'150	0	520'263.97	0.00
421 Ambulante Krankenpflege	212'800	0	210'500	0	116'499.91	494.75
432 Krankheitsbekämpfung, Übriges	0	0	200	0	0.00	0.00
433 Schulgesundheitsdienst	11'540	0	15'040	0	11'682.25	0.00
434 Lebensmittelkontrollen	700	0	700	0	700.00	0.00

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5 Soziale Sicherheit						
524 Leistungen an Invalide	2'139'830	626'000	2'068'910	489'600	1'907'557.78	597'888.83
100	0	100	0	100.00	0.00	
531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	10'450	5'000	10'400	5'800	10'347.15	5'000.00
535 Leistungen an das Alter	20'000	0	15'000	0	20'009.60	0.00
543 Alimentenbevorschussung und Inkasso	93'000	30'000	43'500	26'800	82'566.70	42'878.85
544 Jugendschutz	8'500	2'500	14'550	2'500	10'023.95	0.00
545 Leistungen an Familien	51'400	1'500	127'850	1'500	100'197.65	0.00
572 Wirtschaftliche Hilfe	329'400	200'000	449'400	150'000	377'725.40	278'652.90
573 Asylwesen	463'280	387'000	368'710	303'000	277'237.72	271'357.08
579 Fürsorge, Übriges	1'163'700	0	1'039'400	0	1'029'349.61	0.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung						
613 Kantonsstrassen, Übriges	574'700	56'350	551'150	47'450	577'259.54	53'863.72
97'550	0	97'550	0	97'547.15	2'600.00	
615 Gemeindestrassen	460'150	38'350	436'600	28'750	463'406.79	33'872.72
622 Regionalverkehr	0	0	0	0	0.00	0.00
629 Öffentlicher Verkehr, Übriges	17'000	18'000	17'000	18'700	16'305.60	17'391.00
7 Umweltschutz und Raumordnung						
710 Wasserversorgung	1'533'050	1'450'700	1'541'820	1'465'420	1'564'823.22	1'422'096.90
430'700	396'550	409'550	378'450	421'285.40	390'213.40	
720 Abwasserbeseitigung	727'000	727'000	771'670	771'670	699'150.55	699'150.55
730 Abfallbewirtschaftung	278'300	272'400	268'400	262'300	278'688.90	272'189.75
741 Gewässerverbauungen	10'200	0	12'200	0	10'119.70	0.00
750 Arten- und Landschaftsschutz	13'100	0	12'000	0	51'174.70	0.00
771 Friedhof und Bestattung	60'550	54'750	55'400	53'000	92'825.22	60'543.20
790 Raumordnung	13'200	0	12'600	0	11'578.75	0.00



	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 Volkswirtschaft						
105'400	97'500		105'000	95'700	91'567.28	94'834.66
812 Strukturverbesserungen	85'600	35'000	86'100	35'000	71'425.83	32'502.30
813 Produktionsverbesserungen Vieh	0	0	0	0	0.00	0.00
814 Produktionsverbesserungen Pflanzen	4'800	500	5'100	700	6'657.45	309.50
820 Forstwirtschaft	13'200	0	12'600	0	12'484.00	0.00
840 Tourismus	1'500	0	1'100	0	700.00	0.00
871 Elektrizität	300	62'000	100	60'000	300.00	62'022.86
9 Finanzen und Steuern						
361'890	9'182'085		324'770	9'195'335	1'381'233.29	9'229'772.01
910 Steuern	40'620	8'360'200	28'000	8'086'600	34'242.65	8'637'902.00
930 Finanz- und Lastenausgleich	0	384'000	0	289'700	0.00	293'400.00
961 Zinsen	54'800	26'000	40'450	21'800	51'997.80	41'539.64
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	61'070	80'000	41'170	80'000	37'242.67	83'626.75
971 Rückverteilungen	0	1'000	0	1'000	0.00	1'064.30
990 Nicht aufgeteilte Positionen	203'900	203'900	213'650	213'650	170'790.92	170'790.92
995 Neutrale Aufwendungen und Erträge	1'500	1'500	1'500	1'500	1'448.40	1'448.40
999 Abschluss	0	125'485	0	501'085	1'085'510.85	0.00

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 Öffentliche Sicherheit						
0	0		0	0	0	83'637.70
150 Feuerwehr	0	0	0	0	0	83'637.70
2 Obligatorische Schule						
5'350'000	0		97'000	0	225'518.51	0.00
217 Schulliegenschaften	5'350'000	0	97'000	0	225'518.51	0.00
219 Gemischte Verwendung	0	0	0	0	0.00	0.00
6 Verkehr						
1'419'000	250'000		1'000'000	250'000	266'131.13	0.00
613 Kantonsstrassen, Übriges	0	0	0	0	43'000.00	0.00
615 Gemeindestrassen	1'419'000	250'000	1'000'000	250'000	223'131.13	0.00
7 Umweltschutz und Raumordnung						
518'000	250'000		1'301'600	388'000	235'184.37	201'845.55
710 Wasserversorgung	243'000	50'000	870'600	30'000	101'831.04	49'994.15
720 Abwasserbeseitigung	180'000	200'000	326'000	358'000	82'744.23	151'851.40
790 Raumordnung	95'000	0	105'000	0	50'609.10	0.00
9 Finanzen und Steuern						
500'000	7'287'000		638'000	2'398'600	201'845.55	810'471.71
999 Abschluss	500'000	7'287'000	638'000	2'398'600	201'845.55	810'471.71



	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
3 Aufwand			
	12'792'460	12'671'335	11'653'855.60
30 Personalaufwand			
	2'155'400	2'121'690	1'978'837.54
300 Behörden und Kommissionen	137'520	136'720	138'794.00
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'630'450	1'589'900	1'502'915.61
302 Löhne der Lehrkräfte	63'300	68'200	62'431.30
303 Temporäre Arbeitskräfte	0	0	0.00
305 Arbeitgeberbeiträge	267'230	264'570	241'281.66
309 Übriger Personalaufwand	56'900	62'300	33'414.97
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			
	2'850'885	2'911'415	2'504'051.05
310 Material- und Warenaufwand	296'040	295'890	254'439.54
311 Nicht aktivierte Anlagen	148'450	179'525	139'722.11
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	166'500	141'600	182'096.40
313 Dienstleistungen und Honorare	1'063'320	1'111'770	958'665.46
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	543'700	539'500	493'674.63
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	131'050	127'500	128'055.93
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	296'225	294'300	187'076.02
317 Spesenentschädigungen	151'630	182'980	111'789.87
318 Wertberichtigung auf Forderungen	35'420	22'800	34'458.25
319 Verschiedener Betriebsaufwand	18'550	15'550	14'072.84
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
	633'100	608'350	579'935.30
330 Abschreibungen Sachanlagen VV	633'100	602'350	573'935.30
332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	0	6'000	6'000.00

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
34 Finanzaufwand			
	111'600	77'350	85'802.17
340 Zinsaufwand	54'800	40'450	51'997.80
343 Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	36'800	36'900	33'804.37
344 Wertberichtigung Anlagen FV	20'000	0	0.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
	1'500	1'500	1'448.40
350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen FK	1'500	1'500	1'448.40
36 Transferaufwand			
	6'903'525	6'808'980	6'307'734.94
360 Ertragsanteil an Dritte	25'500	25'500	25'034.85
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	2'362'775	2'439'680	2'013'570.62
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	4'257'850	4'086'400	4'011'785.17
366 Abschreibungen Investitionsbeiträge	257'400	257'400	257'344.30
37 Durchlaufende Beiträge			
	0	0	0.00
39 Interne Verrechnungen			
	136'450	142'050	196'046.20
390 Interne Verrechnung von Material und Waren	0	0	
391 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	125'050	130'650	184'646.20
392 Interne Verrechnung Mieten, Pacht	11'400	11'400	11'400.00
4 Ertrag			
	12'736'485	12'146'430	13'023'157.94
40 Fiskalertrag			
	8'395'200	8'121'600	8'670'404.30
400 Direkte Steuern natürliche Personen	7'852'200	7'603'600	8'122'698.25
401 Direkte Steuern juristische Personen	350'000	345'000	336'363.60
402 Übrige direkte Steuern	160'000	140'000	181'462.45
403 Besitz- und Aufwandsteuern	33'000	33'000	29'880.00



	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
41 Regalien und Konzessionen			
412 Konzessionen	65'000	63'000	64'952.86
	65'000	63'000	64'952.86
42 Entgelte			
420 Ersatzabgaben	1'947'950	1'852'000	2'031'483.14
421 Gebühren für Amtshandlungen	80'000	77'000	80'479.05
423 Schul- und Kursgelder	227'500	232'500	211'562.58
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	0	0	2'541.00
425 Erlös aus Verkäufen	1'238'000	1'204'700	1'220'069.41
426 Rückerstattungen	3'050	3'050	436.80
427 Bussen	381'900	317'250	497'979.70
429 übrige Entgelte	16'500	16'500	17'617.70
	1'000	1'000	796.90
44 Finanzertrag			
440 Zinsertrag	179'150	180'650	202'141.99
441 Realisierte Gewinne FV	59'900	51'750	71'665.04
443 Liegenschaftsertrag FV	0	0	0.00
444 Wertberichtigung Anlagen FV	80'000	80'000	83'626.75
447 Liegenschaftsertrag VV	0	0	0.00
	39'250	48'900	46'850.20
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
450 Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK	12'100	8'100	5'203.70
	12'100	8'100	5'203.70
46 Transferertrag			
461 Entschädigungen von Gemeinwesen	2'000'635	1'779'030	1'852'925.75
462 Finanz- und Lasenausgleich	1'444'535	1'328'080	1'398'948.25
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	384'000	289'700	293'400.00
	23'000	22'200	21'489.50

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
466 Auflösung passivierte Investitionsbeiträge			
	148'100	138'050	138'023.70
469 Verschiedener Transferertrag	1'000	1'000	1'064.30
47 Durchlaufende Beiträge			
	0	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag			
	0	0	0.00
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0.00
49 Interne Verrechnungen			
	136'450	142'050	196'046.20
490 Interne Verrechnung von Material und Waren	0	0	0.00
491 Interne Verrechnungen von Dienstleistungen	125'050	130'650	184'646.20
492 Interne Verrechnung Pacht, Miete	11'400	11'400	11'400.00
90 Abschluss Erfolgsrechnung			
	-55'975	-524'905	1'369'302.34
900 Abschluss Einwohnergemeinde, Ertragsüberschuss	0	0	1'085'510.85
900 Abschluss Einwohnergemeinde, Aufwandüberschuss	-125'485	-501'085	0.00
901 Abschluss Spezialfinanzierungen, Ertragsüberschuss	69'510	25'950	283'791.49
901 Abschluss Spezialfinanzierungen, Aufwandüberschuss	0	-49'770	0.00
5 Ausgaben			
	7'787'000	3'036'600	1'012'317.26
50 Sachanlagen			
	7'192'000	2'256'600	716'862.61
500 Grundstücke	223'000	579'000	56'443.55
501 Strassen/Verkehrswege	1'419'000	1'000'000	223'131.13
502 Wasserbau	0	0	0.00
503 Tiefbauten	200'000	580'600	181'288.57
504 Hochbauten	5'350'000	97'000	141'385.81
506 Mobilien	0	0	114'613.55

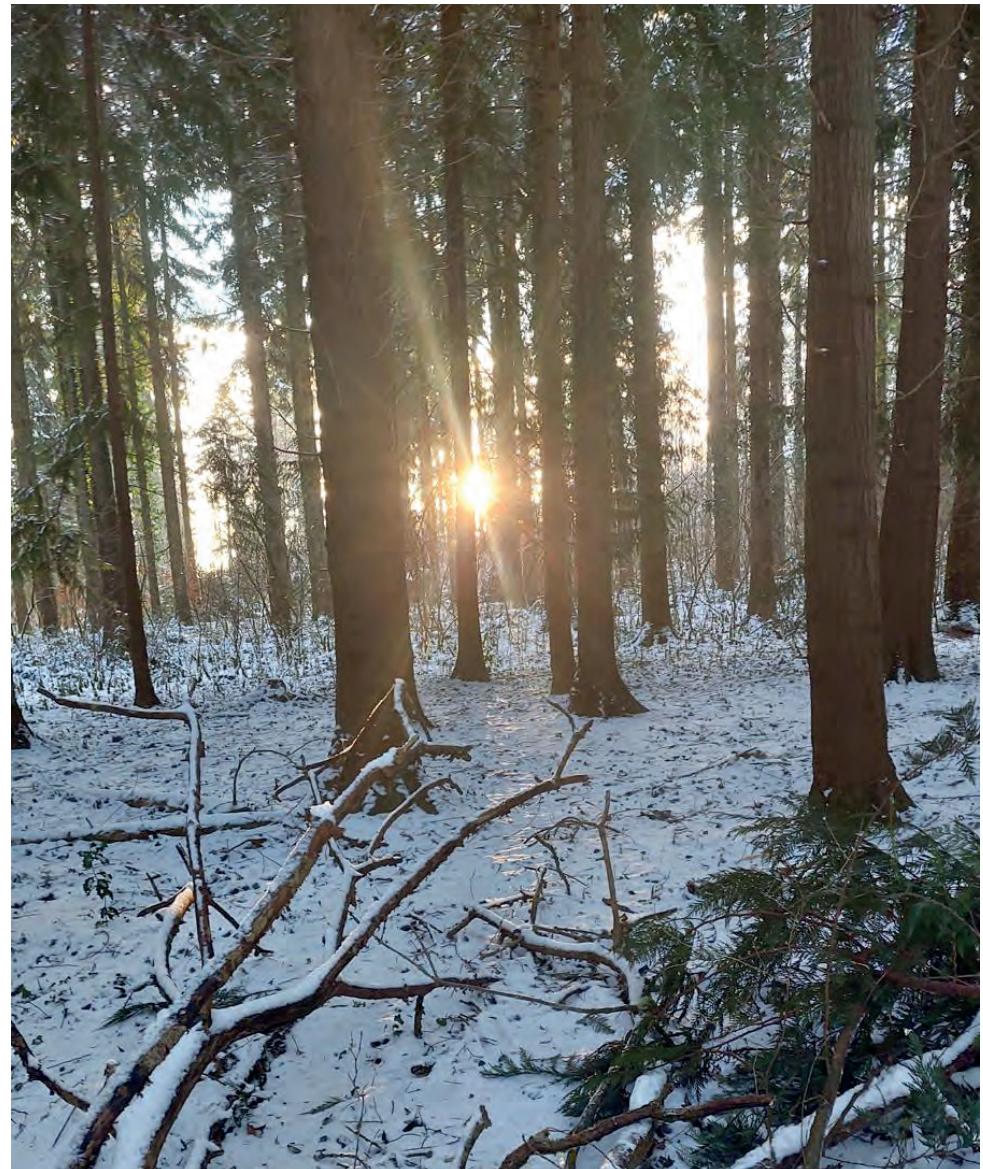


Bild: Sonne im winterlichen Wald. Quelle: Gemeindekanzlei.



Traktandum 5

Verschiedenes und Umfrage

5.1 Verabschiedungen

Am 31. Dezember 2025 endet die laufende Amtsperiode 2022-2025. Verschiedene Behörden- und Kommissionsmitglieder stellen sich zur Weiterarbeit zur Verfügung.
Herzlichen Dank. Andere hingegen haben sich entschieden, nicht mehr zu kandidieren. An der Gemeindeversammlung werden diese Personen verabschiedet. Der Gemeinderat wird ihnen persönlich für ihr Engagement zu Gunsten unseres Dorfes danken und sie mit einem Geschenk beeilen.

5.2 Verschiedenes

Die Mitteilungen des Gemeinderates erfolgen an der Versammlung mündlich.

5.3 Umfrage

Die Umfrage wird an der Versammlung durchgeführt.





stimmrechtsausweis

für die Ortsbürger-
gemeindeversammlung
vom Freitag,
21. November 2025,
19.30 Uhr

Dieser Stimmrechtsausweis
ist am Eingang des
Versammlungslokals abzugeben.



stimmrechtsausweis

für die Einwohner-
gemeindeversammlung
vom Freitag,
21. November 2025,
20.00 Uhr

Dieser Stimmrechtsausweis
ist am Eingang des
Versammlungslokals abzugeben.